

по поощрению межрелигиозного и межкультурного взаимопонимания и сотрудничества на благо мира.

В 1965 году на конституционной конференции по предоставлению независимости Маврикию Архипелаг Чагос, наряду с другими островами, стал неотъемлемой частью территории Маврикия и должен был оставаться таковой в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями Генеральной Ассамблеи 1514 (1960) и 2066 (1965). В резолюции 1514 (1960), в частности, говорится:

«Всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство или территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций» (пункт 6).

Отказ предоставить независимость Архипелагу Чагос колониальной державой в тот момент, когда мы стали независимыми, является расчленением нашей территории и полным нарушением резолюций 1514 (1960) и 2066 (1965). Кроме того, это является и нарушением самого Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому мы еще раз повторяем Соединенному Королевству нашу просьбу как можно скорее вступить с нами в двусторонний диалог с целью дать нам возможность осуществлять наш суверенитет над Архипелагом Чагос.

Такой же прогресс был отмечен по вопросу нашего суверенитета над островом Тромлен в ходе недавнего заседания совместной комиссии с участием представителей Маврикия и Франции. Соединенное Королевство и Франция, постоянные члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, являются крупнейшими и важными партнерами Маврикия в областях экономики, торговли и развития. Мы высоко оцениваем их постоянную поддержку нашей страны в области развития. Мы пытаемся достичь по этим вопросам дружественного соглашения, но не можем пойти и не пойдем на компромисс в отношении нашей территориальной целостности и нашего суверенитета над этими островами.

В заключение я хотел бы еще раз подтвердить полную веру нашей страны в Организацию Объединенных Наций. Она остается единственной организацией, которая дает нам надежду на достижение

мира, безопасности и лучшего мира для будущих поколений.

**Председатель (говорит по-английски):** От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Республики Маврикий за его заявление, с которым он только что выступил.

*Премьер-министра Республики Маврикий Навина Чандру Рамгулама сопровождают от трибуны.*

### **Выступление премьер-министра и министра иностранных дел Антигуа и Барбуды Его Превосходительства г-на Уинстона Болдуина Спенсера**

**Председатель (говорит по-английски):** Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра и министра иностранных дел Антигуа и Барбуды г-на Уинстона Болдуина Спенсера

*Премьер-министра и министра иностранных дел Антигуа и Барбуды г-на Уинстона Болдуина Спенсера сопровождают к трибуне.*

**Председатель (говорит по-английски):** Мне очень приятно приветствовать Его Превосходительство премьер-министра и министра иностранных дел Антигуа и Барбуды г-на Уинстона Болдуина Спенсера и пригласить его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

**Г-н Спенсер (Антигуа и Барбуда) (говорит по-английски):** Позвольте мне прежде всего поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Я также поздравляю Его Превосходительство г-на Пан Ги Муна с участием в первой сессии Генеральной Ассамблеи в качестве Генерального Секретаря.

Я смиренно вновь обращаюсь к этой Ассамблее, стоя перед вами с чувствами смирения и смелости. Я смиренно смотрю на значительность социально-экономических проблем перед сообществом наций и чувствую в себе смелость благодаря вере в меня жителей Антигуа и Барбуды. Они верят, что я буду четко формулировать их интересы в международной системе, в которой постоянно растет конкуренция. Я чувствую смирение еще и по причине серьезности экологических проблем, стоящих сегодня перед миром, а также смелость, осознавая, что без мужественных и своевременных действий бес-

численное количество людей будет и дальше прозябать в нищете, а еще больше людей просто погибнет.

Как премьер-министр малого островного государства я также чувствую в себе смирение и смелость при виде той уверенности, которую проявляют в отношении нас государства — члены Группы 77, председателем которой мы были избраны на 2008 год. Мы очень серьезно относимся к этой ответственности, и вы можете быть уверены, что мы намерены проявить все свое мужество для выполнения задач, стоящих перед председателем, профессионально и успешно осуществлять возложенные на нас обязанности председателя, как того и ожидают от нас государства — члены Группы 77 в 2008 году. Как и предыдущие председатели, мы обещаем отстаивать принципы и цели Группы для защиты на постоянной основе наших коллективных интересов как развивающихся стран, наших общих позиций и достижения посредством этого значительных успехов в области развития.

Я чувствую достаточно смирения и смелости, чтобы процитировать слова Альберта Эйнштейна, который однажды сказал:

«Мир является опасным местом не по вине тех, кто совершает зло, а по вине тех, кто на это просто смотрит и ничего не делает.

Просто смотреть и ничего не делать — так больше не может для нас продолжаться».

Позвольте мне прежде всего однозначно заявить, что многосторонний подход должен быть предпочтительным средством для обеспечения международного мира, безопасности и человеческого развития. Некоторые предпочли бы отказаться от этого подхода, чтобы миром управляли основные державы. Им нужно напомнить о главных задачах и целях Устава Организации Объединенных Наций, в преамбуле которой, в частности, подтверждается вера человечества: «в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций». Поэтому неудивительно, что создатели Устава обещали со всей решимостью «использовать международный аппарат для содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов».

Сегодня Устав Организации Объединенных Наций, вероятно, более актуален, чем во время его создания. Число проблем, касающихся мира, безопасности и развития, требующих коллективных усилий, несоизмеримо увеличилось.

В то же время уровень развития человечества позволяет сегодня реализовывать цели Устава в совершенно ином масштабе, чем в те времена, когда он разрабатывался. К сожалению, достижению целей Устава Организации Объединенных Наций, по всей видимости, препятствует беспрецедентная нехватка политической воли и целеустремленности.

Между тем, создание равноправной международной системы, отвечающей потребностям всех стран и людей — вполне решаемая задача. В этом контексте всем странам, будь то большим или малым, отводится своя роль, которая предполагает наличие твердой решимости укреплять эту многостороннюю систему в целях устранения системных диспропорций, затрудняющих достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и других согласованных на международном уровне целей в области развития. Системный дисбаланс в области международной торговли, финансовой деятельности и международного управления обрекает на жизнь в нищете миллионы людей и еще многие миллионы людей — на жизнь в состоянии постоянной незащищенности из-за того, что они по-прежнему недостаточно представлены.

Определенная роль действительно отведена всем государствам. В этой связи совершенно не удивителен вывод Антигуа и Барбуды о том, что малые государства могут и должны играть важную роль, став голосом разума — голосом, не связанным догмами, присущими могуществу. Отсутствие так называемого «могущества» позволяет малым государствам оставаться прагматичными и практичными при выработке решений наиболее острых международных проблем.

Нам нельзя больше ограничиваться разговорами, когда гуманитарное положение продолжает ухудшаться. Ситуация в Дарфуре требует от нас незамедлительных и оперативных действий. Нам нельзя больше ограничиваться разговорами, когда женщины и дети вынуждены жить в лагерях беженцев. Нам нельзя больше ограничиваться разговорами

ми, когда продолжают гибнуть десятки тысяч людей.

Мы должны срочно действовать. Необходимо незамедлительно принять меры для укрепления Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, призванной оказать поддержку уже размещенным в этом районе африканским силам. Право на жизнь и право на жизнь в условиях мира имеет каждый гражданин. Мы призываем все стороны прекратить продажу оружия воюющим группировкам. Мы должны обеспечить, чтобы этому действительно был положен конец.

Признавая, что могущество действительно распределено между странами неравномерно, мы все же уверены, что талант, способности и благие намерения в избытке имеются во всех странах, будь то больших или малых. Более того, ни одна страна не может быть настолько маленькой, чтобы быть не в состоянии предлагать новаторские решения для некоторых наиболее острых международных проблем.

Возможно, Антигуа и Барбуда и находится в числе самых малых и невлиятельных государств с точки зрения наличия могущества и денег, однако мы готовы и способны играть свою роль в деле обеспечения международного мира и развития на основе активной многосторонней дипломатии, и мы настроены действовать.

Нищета и экономическое неравенство в мире могут быть ликвидированы только в условиях стабильного экономического роста. Ключевое значение для поддержания непрерывного экономического роста в более бедных странах имеет создание способствующего развитию торгового режима с равными и справедливыми условиями игры для всех, в рамках которого и крупные и малые игроки следуют установленным правилам, — правилам, нацеленным на формирование более справедливой системы и предоставление большему числу стран возможности пользоваться максимальным количеством преимуществ международной торговли.

В этой связи мы вновь подчеркиваем важность обеспечения того, чтобы отдельные государства-члены Организации Объединенных Наций придерживались частной торговой практики и сняли специальные барьеры, созданные с целью лишить доступа к рынкам малые и уязвимые страны, которые

пытаются искать экономические возможности, используя такие варианты, как торговля через Интернет.

В одинаковой степени важно, чтобы государства-члены, будь то крупные или малые, соблюдали правила международной торговли. От этого зависит выживание нашего народа с экономической точки зрения. От этого зависят наша туристическая индустрия и сектор финансовых услуг. Богатым странам, в конечном счете, придется заплатить высокую цену за действия, которые приведут к еще большему обнищанию тех стран, которые уже живут в условиях нищеты.

На местном уровне основная первоочередная задача правительства Антигуа и Барбуды состоит в сокращении разрыва между уровнями доходов населения. Мое правительство следит за тем, чтобы во всех механизмах получения доходов предусматривались эффективные меры для облегчения экономической нагрузки на малоимущих. Мое правительство полно решимости обеспечить равномерное распределение преимуществ экономического развития между всеми категориями населения и уделяет основное внимание созданию рабочих мест и оказанию бесплатных или недорогих социальных услуг, в частности в области здравоохранения и образования.

Изменение климата — это глобальная проблема, требующая коллективных ответных действий, и если мы незамедлительно неотреагируем, то произойдет катастрофа мирового масштаба. Это является крайне серьезным испытанием политической воли и отваги человечества в целом, но в особенности, — политических лидеров наиболее могущественных стран.

Для малых островных государств задача приспособления к изменению климата не нова; однако, новизна в ней все же есть, и это срочная необходимость ответных действий. С увеличением опасности возникновения стихийных бедствий островные государства Карибского бассейна становятся еще более уязвимыми. Учитывая размер наших стран и характер основной экономической деятельности, всего лишь один ураган, к примеру, может уничтожить инфраструктуру целой страны. Под угрозой оказываются средства к существованию всего населения.

Подобно многим другим нашим братьям и сестрам в Карибском бассейне, Антигуа и Барбуда приходится уделять большее внимание обеспечению готовности к стихийным бедствиям, что приводит к усилению конкурентной борьбы за и без того ограниченные ресурсы государственного бюджета. Такая ситуация складывается не только в нашей стране.

Я пользуюсь этой возможностью, чтобы подчеркнуть важность принятия международным сообществом конкретных действий в поддержку наших усилий в области сокращения опасности возникновения стихийных бедствий на основе перспективного режима действий в связи с изменением климата, в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата. Это должно непременно предусматривать обязательство по увеличению объема международного финансирования на цели содействия адаптации в уязвимых странах.

Распространение преступности в наших и без того уязвимых странах представляет угрозу мирным и устойчивым общинам, которыми, как известно, славятся страны Карибского бассейна. Во всех странах Карибского бассейна преступность преимущественно связана с наркотиками. Ситуация сложилась таким образом, что оборот наркотиков в нашем регионе в основном связан с незаконными поставками наркотиков в страны Северной Америки и Европы. Это означает, что малым экономикам стран Карибского бассейна приходится прилагать огромные усилия, чтобы защитить население, проживающее к северу от нас и в Атлантическом регионе от поставок наркотиков, переправляемых туда по пролегающим через нас маршрутам. Мы настоятельно призываем все учреждения системы Организации Объединенных Наций признать наличие взаимосвязи между глобализацией и преступностью и оказывать странам Карибского бассейна большее содействие в этой области.

Нам также необходимы поддержка и сотрудничество отдельных государств-членов, особенно тех, в которых применяются процедуры высылки преступников. Такая практика приводит к тому, что высылаемые правоохранительными органами из крупных городов лица оседают в странах, где они зачастую живут без семей и не пользуются социальными преимуществами, что могло бы способствовать их адаптации в уязвимом обществе стран

Карибского бассейна, от которого они долгое время были изолированы. Это наносит сильнейший удар по некоторым нашим странам.

Что касается проблемы преступной деятельности, связанной с наркотиками, и распространения легкого огнестрельного оружия, то Антигуа и Барбуда вновь призывает укреплять и выполнять различные договоры Организации Объединенных Наций в отношении стрелкового оружия и легких вооружений. Масштабы и размах повреждений и разрушений, ставших результатом распространения стрелкового оружия среди безработной молодежи в странах Карибского бассейна, просто огромные. При этом малые развивающиеся государства, не производящие оружие, переживают трагедии в результате применения оружия, произведенного в странах, которые не в состоянии контролировать свое смертоносное оружие и которые, по всей видимости, не беспокоятся по поводу того, с какой легкостью это оружие пересекает международные границы. Даже самый незначительный рост преступности негативно сказывается на развитии малых островных государств. Эти факторы должны учитываться в ходе международной дискуссии по вопросам мира и безопасности.

Все страны — большие и малые — кровно заинтересованы в уменьшении угрозы развитию в результате международного терроризма. Антигуа и Барбуда продолжает играть свою роль в строгом соблюдении различных резолюций Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом, включая наши обязательства, в частности, по резолюциям 1540 (2004) и 1373 (2001) Совета Безопасности.

Кроме того, мы выступили с дополнительной инициативой выработки законодательных мер на национальном уровне, приняв в 2005 году утвержденный парламентом национальный закон о борьбе с терроризмом.

Борьба с международным терроризмом не должна сопровождаться подавлением религиозного и культурного разнообразия, прав и свобод человека. Культурные и религиозные нетерпимость и предрассудки, а также подавление культурного разнообразия лишь усугубят причины терроризма.

В начале текущего года Антигуа и Барбуда наряду со всеми другими странами Карибского сообщества (КАРИКОМ) провела мероприятия, посвященные празднованию 200-летнего юбилея отмены

трансатлантической работоторговли. КАРИКОМ выступил также с инициативой о том, чтобы этот юбилей был отпразднован здесь — в Организации Объединенных Наций. Этот вопрос и впредь должен оставаться в повестке дня Организации Объединенных Наций. Наше правительство гордится тем, что было причастно к инициативе, выдвинутой государствами — членами КАРИКОМ, представленными в Организации Объединенных Наций, о том, чтобы международное сообщество отметило эту годовщину.

Такое международное признание важно, поскольку оно дает возможность продолжать борьбу за восстановление справедливости. Несмотря на все современные договоры и международные нормы, а также признание того, что работоторговля была преступлением против человечности, это преступление остается ненаказанным; те субъекты, которые должны нести ответственность за участие в этой торговле и ее распространении, остаются безнаказанными. Уделение международного внимания этому вопросу дает нашим странам и всему миру возможность добиться успехов в возмещении ущерба, причиненного за 500 лет рабства и колониализма, с тем чтобы те, кто нажился на этом преступлении, взяли на себя ответственность за устранение последствий, которые сохраняются и по сей день.

Хотя прогресс в борьбе за восстановление справедливости по отношению к потомкам рабов является медленным, мы не должны опускать руки. Как сообщество суверенных народов, Антигуа и Барбуда и другие государства — члены КАРИКОМ считают, что международное сообщество должно ответить за это преступление против человечности. Вопрос репараций должен уже сейчас быть включен в повестку дня Организации Объединенных Наций.

Мы настоятельно призываем систему Организации Объединенных Наций и государства-члены и впредь уделять особое внимание проблеме равенства мужчин и женщин, а также улучшению положения женщин. Инвестиции в обеспечение гендерного равенства и улучшение положения женщин приносят двойные дивиденды: это демократические завоевания, с одной стороны, и достижения в области развития — с другой. Наше правительство уделяет первостепенное внимание наделению женщин политическими и экономическими правами. Спикером палаты представителей Антигуа и Барбуды является

женщина. Женщины занимают также посты председателя сената и секретаря парламента. В настоящее время в состав нашего правительства впервые входит женщина, избранная членом парламента, которая сегодня занимает пост Председателя Межамериканской комиссии по делам женщин.

Мы на этом не остановились. Председателем Комиссии по профессиональной этике, созданной во исполнение закона об этике в общественной жизни, также является женщина. В начале этого года, по рекомендации премьер-министра, на пост генерал-губернатора Антигуа и Барбуды была назначена женщина. Созданный в соответствии с конституцией Антигуа и Барбуды пост омбудсмана также занимает женщина. Председателем Комиссии государственной службы, также созданной в соответствии с конституцией Антигуа и Барбуды, является женщина.

Мы, как и прежде, уделяем особое внимание участию женщин в процессе принятия политических решений. В этом нам помогают нормативные рамки различных органов Организации Объединенных Наций, занимающихся гендерной проблематикой. Мы и впредь будем стремиться обеспечивать большее равенство между мужчинами и женщинами в политической, экономической и социальной областях, и мы призываем другие государства-члены поступать аналогичным образом.

Страны Карибского бассейна ведут активную борьбу с ростом числа случаев ВИЧ/СПИДа, но при этом мы сталкиваемся и с другой опасной угрозой для жизни наших людей. Большую тревогу карибских стран вызывают хронические незаразные болезни. Совсем недавно в ходе состоявшейся в Тринидаде и Тобаго исторической встречи на высшем уровне глав государств КАРИКОМ, посвященной хроническим незаразным болезням, была выражена всемерная поддержка инициативам и механизмам, направленным на укрепление региональных центров здравоохранения, путем подписания всеобъемлющей декларации, содержащей план действий в этой критически важной области здравоохранения. Мы твердо убеждены в том, что здоровье народов региона — это богатство региона, что подчеркивает важность здравоохранения для развития.

Поэтому необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций по линии своих различных органов и учреждений оказывала поддержку нашим

инициативам, направленным на разработку региональных стратегий профилактики и лечения таких недугов, как сердечные заболевания, инсульт, диабет, гипертония, ожирение и рак, благодаря избавлению от приводящих к этим заболеваниям факторов риска, которыми являются, например, неправильная диета, недостаточная физическая нагрузка, курение табачных изделий и злоупотребление алкоголем, наряду с укреплением наших услуг в области здравоохранения. Сегодня мы должны сообща добиваться уменьшения бед и страданий людей в результате незаразных болезней в нашем регионе, который подвержен им больше, чем другие страны на американском континенте.

Мы стремимся к сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций и нашими международными партнерами в вопросах разработки инициатив для массовых обследований людей и лечения хронических заболеваний, а также определения факторов риска, с тем чтобы к 2012 году 80 процентов больных незаразными заболеваниями получали качественный уход и имели доступ к информации, касающейся профилактики, на основе региональных и международных норм.

В завершение позвольте мне вернуться к мысли, с которой я начал, и вновь сослаться на Устав Организации Объединенных Наций. Шестьдесят два года тому назад, когда была учреждена Организация Объединенных Наций, международная система была менее сложной и наибольшую обеспокоенность вызывал колониализм. Человечество все еще испытывало последствия второй мировой войны. Времена были тяжелые.

На мой взгляд, для большинства людей на нашей планете сегодня времена также не из лучших. Главными катализаторами позитивных изменений и улучшения условий жизни народов мира являются Организация Объединенных Наций и руководители ее государств-членов. Надеюсь, что, обмениваясь нашим коллективным опытом и черпая знания из этого источника, шестьдесят вторая сессия Генеральной Ассамблеи принесет реальную и непреходящую пользу народам мира.

Я уверен также в том, что обсуждение изменений климата позволит нам прийти к решениям, которые обеспечат защиту нашей планеты и ее народов.

**Председатель** (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить премьер-министра и министра иностранных дел Антигуа и Барбуды за то, что сделанное им заявление.

*Премьер-министра и министра иностранных дел Антигуа и Барбуды г-на Уинстона Болдуина Спенсера сопровождают с трибуны.*

#### **Выступление премьер-министра Республики Черногория г-на Желько Штурановича**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Республики Черногория.

*Премьер-министра Республики Черногория г-на Желько Штурановича сопровождают к трибуне.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я имею честь приветствовать премьер-министра Республики Черногория Его Превосходительство г-на Желько Штурановича и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

**Г-н Штуранович** (*говорит по-черногорски; текст выступления на английском языке представлен делегацией*): Г-н Председатель, позвольте мне присоединиться к другим ораторам и передать Вам приветствия и поздравления в связи с избранием на пост Председателя шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Мы убеждены в том, что Ваше руководство будет содействовать продвижению вперед как Вашей страны, так и всего нашего региона, а также успешной работе текущей сессии.

Позвольте мне также сердечно поздравить Генерального секретаря г-на Пан Ги Муна. Он может рассчитывать на всемерную поддержку со стороны Черногории, которая является самым молодым государством — членом Организации Объединенных Наций. В частности я хотел бы также поблагодарить шейху Хайю Рашеду Аль-Халифу за ее успешную работу на посту Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии.

Сейчас пришло время для всех стран — особенно для малых и развивающихся стран — осознать, что многосторонность является наиболее оптимальной формой взаимодействия в нашем меняющемся мире. Многосторонность обеспечивает рамки для избрания демократических, связанных с